



Číslo: 4478-9712/57/2019/Ant

SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 10/2019/Ant/Z

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vykonala environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) podľa § 34 ods. 1 zákona o IPKZ. Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona o IPKZ.

A. Kontrola

Typ kontroly:	§ 34 ods. 5 a 6 zákona - Bežná
Podnet:	Nie
Výsledok:	§ 35 ods. 1 zákona - Súlad
Odstúpené:	Nie
Komu:	-

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Natália Antalíková	Číslo preukazu: 594
Telefón:	055 633 33 14	
Elektronická adresa:	natalia.antalikova@sizp.sk	

Inšpektor:	Ing. Juraj Berák	Číslo preukazu: 462
Telefón:	055 633 33 14	
Elektronická adresa:	juraj.berak@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Organizácia:	-	
Adresa:	-	
Zástupca:	-	Funkcia: -
Telefón:	-	
Elektronická adresa:	-	

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR: Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.
Adresa sídla: Teplárenská 3, 042 92 Košice
IČO: 36 211 541
Kontrola oznámená: 04.03.2019 Spôsob: Telefonicky
Zástupca: Ing. Stanislav Dzuričko Funkcia: referent ŽP
Mgr. Tomáš Hargaš Funkcia: referent ŽP
Telefón: 055 619 23 71
Elektronická adresa: hargas_tomas@teko.sk

D. Prevádzka

Názov podľa IP: Tepláreň Košice, a. s.,
Adresa prevádzky: Teplárenská 3, 042 92 Košice
Variabilný symbol: 570840106
Integrované povolenie: 2506-23798/2007/Kov/570840106
Vydané: 31.07.2007
Právoplatné: 04.09.2007
Projektovaná kapacita: 791,63 MW
Kategória: 1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.

E. Časová os

Predchádzajúce kontrolované
obdobie: 12.12.2017 – 08.06.2018
Posledná kontrola: 08.06.2018 – 27.07.2018
Kontrolované obdobie: 09.06.2018 – 14.03.2019
Začatie kontroly: 14.03.2019
Prvé miestne zisťovanie: 14.03.2019
Vypracovanie správy: 30.04.2019
Doručenie správy: Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenkou

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia: Nie Počet snímok: 6
Videodokumentácia: Nie
Odňatie prvopisov: Nie
Odobraté vzorky: Nie
Meranie emisií: Nie
Iné: -

G. Zameranie kontroly – opis

Kontrola bola podľa § 34 zákona o IPKZ zameraná na zisťovanie dodržiavania vybraných podmienok integrovaného povolenia. Predmetom správy o kontrole je výsledok kontroly, ktorú vykonala SIŽP v súlade so zákonom č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákonom č. 525/2003 Z. z.

o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

V čase kontroly bola prevádzka udržiavaná, súvisle oplotená s funkčnou uzamykateľnou bránou. Spevnené plochy a komunikácie boli udržiavané a čisté.

I. Použité podklady

1. Integrované povolenie
2. Rámcová zmluva o odbere, preprave a zhodnotení resp. zneškodnení nebezpečných odpadov so spoločnosťou FECUPRAL, spol. s r.o.
3. Výsledky monitoringu prevádzky
4. Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za rok 2018
5. Správy z oprávnených meraní emisií do ovzdušia
6. Hlásenia prevádzkovateľa za kontrolované obdobie vyplývajúce z podmienok integrovaného povolenia

J. Kontrolné zistenia

1. Podmienka č. 1.2, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

- 1.2 Všetky zariadenia a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Všetky zariadenia a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke udržiaval prevádzkovateľ v prevádzkyschopnom stave.

2. Podmienka č. 2.2, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

- 2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzka bola po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienka č. 3.3, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

- 3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení, počas ktorej sa spotrebujú, resp. zneškodňujú operatívne, bez potreby dlhodobého uskladnenia:

- prevodové oleje, hydraulické oleje, ložiskové oleje, motorové oleje, transformátorové oleje, turbínové oleje, minerálne oleje, syntetické oleje, konzervačné a mazacie látky na báze silikónového oleja, plastické mazivá, pohonné látky, protizáderové hmoty,

odmasťovacie prípravky, odhrdzovače, tesniace prostriedky, riedidlá a čistiace prostriedky, trichlóretylén, acetón, technický lieh, technický benzín, chladiace zmesi, prevádzkové chemikálie používané v chemickom laboratóriu.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ používal iba látky, ktoré sú povolené v tejto podmienke integrovaného povolenia.

4. Podmienka č. 3.5, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

3.5 Prevádzkovateľ má povolené odoberať povrchové vody z rieky Hornád cez existujúci odberný objekt nachádzajúci sa na riečnom kilometri 31,5 v množstvách ako je uvedené v tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 2 Povolené množstvá na odber povrchových vôd

Q _{priem}	Q _{max}	Q _{denne}	Q _{ročne}
neurčuje sa	0,221 m ³ s ⁻¹	10 959 m ³ .d ⁻¹	4 000 000 m ³ .r ⁻¹

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ odoberal za kontrolované obdobie povrchové vody z rieky Hornád cez existujúci odberný objekt nachádzajúci sa na riečnom kilometri 31,5 v množstvách neprekračujúcich povolené množstvá pre odber tak, ako je uvedené v tejto podmienke integrovaného povolenia.

Objem odobratej povrchovej vody z rieky Hornád za rok 2018 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Q _{priem}	Q _{max}	Q _{denne}	Q _{ročne}
-	0,030 m ³ s ⁻¹	2 631 m ³ .d ⁻¹	960 263 m ³ .r ⁻¹

5. Podmienka č. 3.7, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

3.7 Prevádzkovateľ má povolené odoberať podzemné vody z vodného zdroja, vlastná studňa nachádzajúca sa v areáli prevádzky, na sociálne a pitné účely v množstve max 15 000 m³.rok⁻¹ a max 1 250 m³.mes⁻¹.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ odoberal za kontrolované obdobie podzemné vody z vodného zdroja, vlastná studňa nachádzajúca sa v areáli prevádzky, na sociálne a pitné účely v množstve 12 951 m³.rok⁻¹ pri prietoku 0,41 l.s⁻¹ a v množstve do 1 250 m³.mesiac⁻¹.

6. Podmienka č. 4.3, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

4.3 Prevádzkovateľ je povinný s prihliadnutím na meteorologické podmienky, najmä suché a veterné počasie, vykonávať skrúpanie komunikácií v areáli prevádzky, prípadne ďalšie opatrenia na obmedzenie prášnosti z komunikácií.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonával skrúpanie komunikácií v areáli prevádzky s prihliadnutím na meteorologické podmienky, najmä suché a veterné počasie. V čase kontroly boli komunikácie v areáli vlhké bez nadmerného zaprášenia.

7. Podmienka č. 4.7, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

4.7 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky v súlade s manipulačným poriadkom „Čistiareň odpadových vôd Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.“ schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 2742-14626/2015/Val/570840106/Z28 zo dňa 20.05.2015.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonával činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky v súlade s manipulačným poriadkom „Čistiareň odpadových vôd Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.“ schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 2742-14626/2015/Val/570840106/Z28 zo dňa 20.05.2015.

8. Podmienka č. 4.9, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

4.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačným poriadkom - Seligovo jazero vypracovaným dňa 15.10.2015 a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 7994-37370/2015/Val/570840106/Z34 zo dňa 14.12.2015.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonával činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačným poriadkom - Seligovo jazero vypracovaným dňa 15.10.2015 a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 7994-37370/2015/Val/570840106/Z34 zo dňa 14.12.2015.

9. Podmienka č. 4.10, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

4.10 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačným poriadkom „Zdroj pitnej vody“ vypracovaným dňa 30.11.2015 a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 2473-7251/2016/Val/570840106/Z37 zo dňa 02.02.2016.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonával činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačným poriadkom „Zdroj pitnej vody“ vypracovaným dňa 30.11.2015 a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 2473-7251/2016/Val/570840106/Z37 zo dňa 02.02.2016.

10. Podmienka č. 5.2, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

5.2 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo znečisťujúcich látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo znečisťujúcich látok, boli zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.

11. Podmienka č. 5.3, bod A. Podmienky prevádzkovania, časť II. integrovaného povolenia:

5.3 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny znečisťujúcich látok skladovaných v nádrži alebo musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, záchytných vaní a havarijných nádrží, boli vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny znečisťujúcich látok skladovaných v nádrži.

12. Podmienka č. 1.1, bod B. Emisné limity, časť II. integrovaného povolenia:

1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre jednotlivé znečisťujúce látky uvedené v tabuľke č. 4 neboli prekročené. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL“),
- oxid siričitý (ďalej len „SO₂“),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO_x ako NO₂“),
- oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“),
- amoniak a jeho plynné zlúčeniny (ďalej len „NH₃“).

Tabuľka č. 4 - Emisné limity pre znečisťujúce látky

Zdroj emisií – zariadenie, prikon, palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťahné Podmienky
TEKO II (260,64 MW) Pozostávajúce z kotlov: PK4s (161,64 MW) (nové zariadenie) PK4n (99 MW) (jestvujúce zariadenie Z3) palivo: čierne uhlie + ZPN	Komín K-02 100 m	TZL	Modifikovaný vážený priemer	1), 2)
		SO ₂	Modifikovaný vážený priemer	1), 2)
		NO _x	Modifikovaný vážený priemer	1), 2)
		CO	Modifikovaný vážený priemer	1), 2)
		NH ₃	30	6), 10)
Zariadenie TEKO I (277,25 MW) Pozostávajúce z kotlov: PK1 (115,61 MW) (ako nové zariadenie N) PK3e (161,64 MW) (jestvujúce zariadenie Z3) palivo: ZPN	Komín K-01 100 m	TZL SO ₂ NO _x CO	5 35 100 100	7)
Silo popolčeka	Samostatný výdych	TZL	20/150	4), 10)
Silo škvary	Samostatný výdych (22 m nad terénom)	TZL	20/150	4), 10)
Silo vápna	Samostatný výdych (14 m nad terénom)	TZL	20/150	4), 10)
Silo produktu z odsírovania	Samostatný výdych (25 m nad terénom)	TZL	20/150	4), 10)
TEKO I piestové spaľovacie plynové motory 95,48 MW ZPN	Komín 1- 4 53 m	NO _x	75	11)

1) Emisný limit je určený ako modifikovaný vážený priemer emisných limitov používaných palív podľa vzťahu:

$$EL_{\text{mix},(O_{2\text{ref}})} = \frac{(20,95 - O_{2\text{ref}})}{Q_{\text{celk}}} \times \left[\frac{Q_i \times EL_i}{(20,95 - O_{2\text{ref}i})} + \dots + \frac{Q_n \times EL_n}{(20,95 - O_{2\text{ref}n})} \right]$$

kde:

EL_{mix,(O_{2ref})} modifikovaný vážený priemer emisných limitov,

EL_i emisný limit pre dané palivo a referenčný kyslík, zodpovedajúci celkovému MPT zariadenia,

Q_i tepelný príkon v i-tom palive,

Q_{celk} celkový tepelný príkon,

O_{2refn} referenčný obsah kyslíka v % objemu, ku ktorému je vzťahnutý $EL_{mix,(O2ref)}$,

O_{2refi} referenčný obsah kyslíka pre i-te palivo v % objemu,

MPT menovitý tepelný príkon

2) Emisné limity EL_i pre dané palivo na jednotlivých kotloch v zariadení TEK0 II

Jednotlivé kotly zariadenia TEKO II napojeného do komína K-02	Znečisťujúca látko	Emisný limit EL_i [mg.m ⁻³]	
		Čierne uhlie *	ZPN**
PK4s (161,64 MW) (nové zariadenie) *** palivo: uhlie + ZPN	TZL	20	5
	SO ₂	200	35
	NO _x	200	100
	CO	250	100
PK4n (99 MW) (jestvujúce zariadenie Z3) palivo: čierne uhlie + ZPN	TZL	25, 30 ⁸⁾	5
	SO ₂	200, 1357 ⁵⁾	35
	NO _x	200	100, 150 ⁹⁾
	CO	250	100

*) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 6 % obj.

**) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 3 % obj.

***) PK4s (161,64 MW) nové zariadenie – povolené rozhodnutím č. 2099-5846/2014/Mer,Haj/570840106/ZSP23 zo dňa 27.4.2014, ktoré nahradilo PK4 (161,64 MW) jestvujúce zariadenie Z1.

4) Emisný limit pre TZL 20 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku 200 g.h⁻¹ a vyššom. Emisný limit 150 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku menšom ako 200 g.h⁻¹. Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C, referenčný obsah kyslíka sa neurčuje.

5) Emisný limit platí do 31.12.2015. Emisný limit 200 mg.m⁻³ platí od 01.01.2016.

6) Emisný limit pre NH₃ 30 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 300 g.h⁻¹, od 01.01.2016 pri hmotnostnom toku vyššom ako 200 g.h⁻¹. Zariadenie musí byť uvedené do skúšobnej prevádzky najneskôr do 31.12.2015 za účelom preukázania emisného limitu počas skúšobnej prevádzky.

7) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 3 % obj.

8) Emisný limit platí do 31.12.2015. Po tomto termíne platí emisný limit pre TZL 25 mg.m⁻³.

9) Emisný limit platí do 31.12.2015. Od 01.01.2016 platí emisný limit pre NO_x 100 mg.m⁻³.

10) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní alebo výsledok každého iného postupu technického výpočtu podľa podmienok určených súhlasom alebo rozhodnutím neprekročí hodnotu emisného limitu.

11) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 15 % obj.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Nadväzujúc na predchádzajúce environmentálne kontroly vykonané v predmetnej prevádzke boli kontrolované iba tie správy z oprávnených meraní, ktoré neboli kontrolované počas predchádzajúcich environmentálnych kontrol, tak ako je uvedené v predchádzajúcich správach o environmentálnej kontrole.

1) Predmetom kontroly bolo zariadenie TEK0 I (PK1 a PK3e) za kontrolovaný rok 2018.

Na základe predložených údajov z mesačných protokolov automatizovaného meracieho systému (AMS) za kontrolované obdobie (od 1.1.2018 do 31.12.2018) prevádzkovateľ preukázal dodržiavanie určených emisných limitov pre sledované znečisťujúce látky TZL, SO₂, NO_x a CO.

2) Predmetom kontroly bolo zariadenie TEK0 II (PK4n a PK4s) za kontrolovaný rok 2018.

Na základe predložených údajov z mesačných protokolov automatizovaného meracieho systému (AMS) za kontrolované obdobie (od 1.1.2018 do 31.12.2018) prevádzkovateľ preukázal dodržiavanie určených emisných limitov pre sledované znečisťujúce látky TZL, SO₂, NO_x a CO.

3) Predmetom kontroly bolo zariadenie kotol PK1 za kontrolovaný rok 2018.

Na predmetnom zariadení bolo vykonané oprávnené meranie emisií dňa 22.03.2018 – správa č. 03/063/2018 zo dňa 12.04.2018, ktorým prevádzkovateľ preukázal dodržiavanie emisných limitov pre znečisťujúce látky TZL a SO₂ a ktoré je podrobne opísané v správe o environmentálnej kontrole č. 33/2018/Ber/Z.

Dňa 19.12.2018 bolo na predmetnom zdroji vykonané oprávnené meranie emisií – správa č. 03/385/2018 zo dňa 12.02.2019, ktorým prevádzkovateľ preukázal dodržiavanie emisných limitov pre znečisťujúce látky TZL a SO₂ a ktoré je podrobne opísané v nasledujúcej tabuľke:

Zdroj emisií	Miesto merania	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Nameraná hodnota	Súlad/nesúlad	Číslo správy a deň merania
Kotol PK1 LV	ľavá strana dymovodu kotla (LV)	TZL	5	2	Súlad	03/385/2018 19.12.2018
		SO ₂	35	≤ DL (8)	Súlad	
Kotol PK1 PV	pravá strana dymovodu kotla (PV)	TZL	5	1	Súlad	
		SO ₂	35	≤ DL (8)	Súlad	

13. Podmienka č. 2.1, bod B. Emisné limity, časť II. integrovaného povolenia:

2.1 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať technologické odpadové vody z chladenia turbogenerátorov kontinuálne, 24 hod. denne, 365 dní v roku, cez tzv. sifónovú jamu do Seligovho jazera a zo Seligovho jazera do recipientu Hornád v riečnom kilometri 31,5 km, hydrologického poradia 4-32-03-069 za nasledovných podmienok:

- Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách z chladenia turbogenerátorov do Seligovho jazera nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Odpadové vody z chladenia				
Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Seligovho jazera				
Ukazovateľ	Limitné koncentračné hodnoty [mg. l ⁻¹]		Bilančné hodnoty	
	p	m	t. rok ⁻¹	kg.deň ⁻¹
pH	6,0- 9,0	-	-	-
Chemická spotreba kyslíka - CHSK _{Cr}	35	neurčená	neurčená	neurčená
Nerozpustené látky - NL	30	neurčená	neurčená	neurčená
Fe _{celk.}	2,0	neurčená	neurčená	neurčená
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ) - NEL	0,5 ¹⁾	neurčená	neurčená	neurčená

p – limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v 2- hodinovej zlievanej vzorke

m – maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v kvalifikovanej bodovej vzorke

¹⁾ - limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v bodovej vzorke

- limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia uvedené v tabuľke sa považujú za dodržané, ak ani v jednej zlievanej vzorke nebude prekročená určená koncentračná hodnota „p“,
- maximálny objem vypúšťanej oteplenej vody zo Seligovho jazera do recipientu Hornád nesmie v mesiacoch VI. (jún) - X. (október) prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Q _{max.} [l.s ⁻¹]	Q _{denné} [m ³ .deň ⁻¹]	Q _{celkové} [m ³ . rok ⁻¹]
200	8 640	259 200

- teplota vypúšťaných odpadových vôd do recipientu Hornádu môže byť maximálne 28 °C.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil Protokoly o skúškach odpadových vôd z chladenia cez tzv. sifónovú jamu do Seligovho jazera za obdobie 01/2018 – 12/2018, viď nasledujúca tabuľka:

Dátum odobratia vzorky	Ukazovateľ znečistenia					Súlad/ nesúlad	Číslo protokolu
	pH	CHSK _{Cr}	NL	Fe _{celk.}	NEL		
	-	mg. l ⁻¹	mg. l ⁻¹	mg. l ⁻¹	mg. l ⁻¹		
	Limitné koncentračné hodnoty						
	6,0- 9,0	35	30	2,0	0,5		
	Namerané koncentračné hodnoty „p“ [mg. l ⁻¹]						
16.01.2018	8,05	6,9	<1	0,039	<0,005	súlad	23/2018 V
14.02.2018	8,16	7,5	6	0,072	<0,005	súlad	81/2018 V
14.03.2018	8,11	6,1	<1	0,063	<0,005	súlad	143/2018 V
17.04.2018	7,85	8,1	<1	0,044	0,016	súlad	201/2018 V

15.05.2018	8,02	9,5	3	0,113	<0,005	súlاد	252/2018 V
20.06.2018	7,86	7,3	1	0,070	<0,005	súlاد	317/2018 V
11.07.2018	7,71	7,9	4	0,091	<0,005	súlاد	364/2018 V
15.08.2018	7,95	8,3	8	0,144	0,010	súlاد	411/2018 V
12.09.2018	8,16	10,2	10	0,114	0,018	súlاد	457/2018 V
17.10.2018	7,90	10,6	2,0	0,210	0,014	súlاد	520/2018 V
14.11.2018	7,83	5,8	0	0,064	<0,005	súlاد	573/2018 V
12.12.2018	8,13	9,3	3	0,065	<0,005	súlاد	631/2018 V

Odbery vzoriek a vypracovanie Protokolov o skúškach odpadových vôd vykonalo Skúšobné laboratórium spoločnosti Tepláreň Košice a. s. v skratke TEKO, a. s., SNAS Reg. No. 030/S-126, ilac-MRA.

Prevádzkovateľ preukázal, že neprekročil maximálny objem vypúšťanej oteplenej vody zo Selingovho jazera do recipientu Hornád v mesiacoch VI. (jún) – X. (október) za rok 2018, vid' nasledujúca tabuľka:

Q max. [l.s⁻¹]	Q denné [m³.deň⁻¹]	Q celkové [m³. rok⁻¹]
Maximálny povolený objem vypúšťanej oteplenej vody zo Selingovho jazera do recipientu Hornád		
200	8 640	259 200
Nameraný objem vypúšťanej vody zo Selingovho jazera do recipientu Hornád		
1,47	127	46 427

14. Podmienka č. 2.2, bod B. Emisné limity, časť II. integrovaného povolenia:

2.2 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody vyčistené na ČOV cez výtláčné potrubie do recipientu Hornád 24 hod. denne, 365 dní v roku za nasledovných podmienok:

- ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách na výusti do recipientu Hornád nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Odpadové vody z ČOV a Selingovho jazera,			
Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Hornádu v riečnom kilometri 31,5 km, hydrologického poradia 4-32-03-069			
Ukazovateľ	Limitné koncentračné hodnoty [mg. l⁻¹]		Bilančné hodnoty*
	p	m	t. rok⁻¹
pH	6,0-9,0	6,0-9,0	-
Chemická spotreba kyslíka - CHSK _{Cr}	70	80	40,1
Nerozpustené látky - NL	30	40	17,19
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ) - NEL	0,4 ¹⁾	neurčuje sa	0,23

Biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie BSK ₅ (ATM)	30	35	17,19
RL ₅₅₀	1 000	neurčuje sa	573
Fe	2	neurčuje sa	1,15
teplota	28 °C		

p – limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v 2- hodinovej zlievanej vzorke

m – maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v kvalifikovanej bodovej vzorke odoberanej počas doby jedného vypúšťania z ČOV

¹⁾ - limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v bodovej vzorke

* Bilančné hodnoty sú prepočítané v zmysle NV SR č. 269/2010 Z. z. s prietokom 1710 m³·d⁻¹

- limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia RL₅₅₀, NEL, Fe uvedené v tabuľke sa považujú za dodržané, ak ani v jednej zlievanej alebo jednorazovej bodovej vzorke nebude prekročená určená koncentračná hodnota „p“;
- limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia CHSK_{Cr}, BSK₅ (ATM) a NL uvedené v tabuľke sa považujú za dodržané, ak počet zlievaných dvojhodinových vzoriek s koncentraciami prekračujúcimi prípustné hodnoty ukazovateľov znečistenia „p“, z odberov za posledných 12 mesiacov nebude vyšší ako 2,
- maximálna koncentračná hodnota „m“ nemôže byť prekročená v žiadnej vzorke,
- maximálny objem odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd nesmie prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Q max. [l.s ⁻¹]	Q denné [m ³ .deň ⁻¹]	Q celkové [m ³ .rok ⁻¹]
95	1 710	572 850

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil Protokoly o skúškach vypúšťaných odpadových vôd z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd za obdobie 01/2018 – 12/2018, viď nasledujúca tabuľka:

Dátum odobratia vzorky	Ukazovateľ znečistenia														Súlad/ nesúlad	Číslo protokolu
	pH		CHSK _{Cr}		NL		NEL		BSK ₅		RL ₅₅₀		Fe			
	Limitné koncentračné hodnoty															
	p	m	p	m	p	m	p	m	p	m	p	m	p	m		
	6,0- 9,0	6,0- 9,0	70	80	30	40	0,4	-	30	35	1000	-	2	-		
	Namerané koncentračné hodnoty „p“ a „m“ [mg. l ⁻¹]															
10.01.2018	7,81	-	12,1	-	<1	-	0,010	-	2,32	-	605	-	0,038	-	súlad	15/2018 V
10.01.2018	-	7,70	-	10,3	-	1	-	-	-	2,15	-	-	-	-	súlad	14/2018 V
07.02.2018	7,78	-	6,1	-	1	-	<0,005	-	2,03	-	146	-	0,058	-	súlad	72/2018 V
07.02.2018	-	7,80	-	5,9	-	1	-	-	-	2,31	-	-	-	-	súlad	71/2018 V
07.03.2018	7,84	-	8,1	-	2	-	0,018	-	1,52	-	496	-	0,071	-	súlad	132/2018 V

07.03.2018	-	7,78	-	7,0	-	4	-	-	-	1,53	-	-	-	-	súlاد	131/2018 V
11.04.2018	7,98	-	8,3	-	1	-	<0,005	-	0,65	-	242	-	0,061	-	súlاد	193/2018 V
11.04.2018	-	7,82	-	8,4	-	3	-	-	-	0,90	-	-	-	-	súlاد	192/2018 V
09.05.2018	7,90	-	11,8	-	7	-	<0,005	-	0,40	-	470	-	0,395	-	súlاد	244/2018 V
09.05.2018	-	7,67	-	12,3	-	9	-	-	-	0,45	-	-	-	-	súlاد	243/2018 V
06.06.2018	7,79	-	12,5	-	9	-	<0,005	-	1,03	-	486	-	0,121	-	súlاد	297/2018 V
06.06.2018	-	7,79	-	11,9	-	4	-	-	-	0,96	-	-	-	-	súlاد	296/2018 V
04.07.2018	7,93	-	11,2	-	8	-	<0,005	-	1,10	-	795	-	0,080	-	súlاد	348/2018 V
04.07.2018	-	7,80	-	10,8	-	6	-	-	-	1,10	-	-	-	-	súlاد	347/2018 V
08.08.2018	7,98	-	6,9	-	3	-	<0,005	-	0,68	-	335	-	0,030	-	súlاد	403/2018 V
08.08.2018	-	7,93	-	6,9	-	2	-	-	-	0,67	-	-	-	-	súlاد	402/2018 V
19.09.2018	8,04	-	9,5	-	7	-	0,016	-	0,72	-	480	-	0,055	-	súlاد	470/2018 V
19.09.2018	-	0,051	-	9,9	-	11	-	-	-	0,84	-	-	-	-	súlاد	496/2018 V
10.10.2018	7,75	-	8,6	-	8	-	<0,005	-	0,73	-	506	-	0,096	-	súlاد	512/2018 V
10.10.2018	-	7,68	-	7,0	-	9	-	-	-	0,96	-	-	-	-	súlاد	511/2018 V
07.11.2018	7,79	-	5,7	-	2	-	<0,005	-	0,67	-	734	-	0,068	-	súlاد	559/2018 V
07.11.2018	-	7,67	-	8,1	-	5	-	-	-	0,79	-	-	-	-	súlاد	558/2018 V
05.12.2018	7,83	-	6,0	-	3	-	0,025	-	1,36	-	640	-	0,028	-	súlاد	620/2018 V
05.12.2018	-	7,89	-	6,1	-	2	-	-	-	1,18	-	-	-	-	súlاد	619/2018 V

Odbery vzoriek a vypracovanie Protokolov o skúškach vypúšťaných odpadových vôd z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd vykonalo Skúšobné laboratórium spoločnosti Tepláreň Košice a. s. v skratke TEKO, a. s., SNAS Reg. No. 030/S-126, ilac-MRA.

Prevádzkovateľ preukázal, že neprekročil maximálny objem vypúšťaných odpadových vôd z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd, vid' nasledujúca tabuľka:

Q_{max} [l.s⁻¹]	Q_{denné} [m³.deň⁻¹]	Q_{celkové} [m³. rok⁻¹]
Maximálny povolený objem odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd		
95	1 710	572 850
Nameraný objem odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky do recipientu Hornád po prečistení na ČOV vrátane homogenizovaných vôd		
2,50	216	78 876

15. Podmienka č. 1, bod D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov, časť II. integrovaného povolenia:

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorbčného alebo neutralizačného materiálu.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ zabezpečil v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorbčného a neutralizačného materiálu.

16. Podmienka č. 6, bod D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie, zneškodňovanie odpadov, časť II. integrovaného povolenia:

6. Prevádzkovateľ je povinný mať formou písomnej zmluvy alebo písomnej objednávky zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil písomnú rámcovú zmluvu o odbere, preprave a zhodnotení resp. zneškodnení nebezpečných odpadov so spoločnosťou FECUPRAL, spol. s r.o. zo dňa 14.06.2018, ktorou preukázal zabezpečenie prepravy nebezpečných odpadov u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.

17. Podmienka č. 13, bod F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky, časť II. integrovaného povolenia:

13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane, minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Nadväzujúc na predchádzajúce environmentálne kontroly vykonané v predmetnej prevádzke boli od prevádzkovateľa vyžiadané skúšky tesností iba tých nádrží, pre ktoré už skončila 5-ročná platnosť predchádzajúcich skúšok tesností, tak ako je zaznamenané v predchádzajúcich správach o environmentálnej kontrole.

Prevádzkovateľ predložil nasledujúce protokoly o skúškach tesností:

1. Protokol č. UTT 61/18/Pr zo dňa merania 21.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže chloridu železitého ZN FeCl_3 „J“ o objeme 16 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
2. Protokol č. UTT 62/18/Pr zo dňa merania 21.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže chloridu železitého ZN FeCl_3 „S“ o objeme 16 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.

3. Protokol č. UTT 59/18/Pr zo dňa merania 06.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu sodného ZN NaOH „S“ o objeme 16 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
4. Protokol č. UTT 60/18/Pr zo dňa merania 06.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu sodného ZN NaOH „S“ o objeme 16 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
5. Protokol č. UTT 63/18/Pr zo dňa merania 27.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu vápenatého ZN Ca(OH)_2 „V“ o objeme 25 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
6. Protokol č. UTT 64/18/Pr zo dňa merania 27.09.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu vápenatého ZN Ca(OH)_2 „Z“ o objeme 25 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
7. Protokol č. UTT 52/18/Pr zo dňa merania 31.07.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu amónneho $\text{ZN NH}_4\text{OH}$ – J o objeme 1880 l, umiestnenej v CHÚV – sklad brána č. 6.
8. Protokol č. UTT 58/18/Pr zo dňa merania 27.08.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu vápenatého ZN Ca(OH)_2 o objeme 80 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
9. Protokol č. UTT 49/18/Pr zo dňa merania 31.07.2018 pre zariadenie neutralizačná nádrž 1.9 A, umiestnenej v CHÚV – NS (neutralizačná nádrž).
10. Protokol č. UTT 48/18/Pr zo dňa merania 31.07.2018 pre zariadenie neutralizačná nádrž 1.9 B, umiestnenej v CHÚV – NS (neutralizačná nádrž).
11. Protokol č. UTT 50/18/Pr zo dňa merania 31.07.2018 pre zariadenie neutralizačná nádrž 1.10 A, umiestnenej v CHÚV – NS (neutralizačná nádrž).
12. Protokol č. UTT 48/18/Pr zo dňa merania 31.07.2018 pre zariadenie neutralizačná nádrž 1.10 B, umiestnenej v CHÚV – NS (neutralizačná nádrž).
13. Protokol č. UTT 14/19/Pr zo dňa merania 15.02.2019 pre zariadenie zásobnej nádrže hydroxidu sodného ZN NaOH 80 o objeme 80 m^3 , umiestnenej v CHÚV – strecha.
14. Protokol č. 39/18/Pr/CHEP zo dní merania 21.06.2018 až 22.06.2018 pre zariadenie zásobnej nádrže kyseliny chlorovodíkovej ZN HCl o objeme 40 m^3 , umiestnenej v CHÚV.

Všetky skúšky a protokoly vykonal a vypracoval Stanislav Pravec, č. certifikátu ATG-C-20390 LT2HS a č. certifikačného osvedčenia UTT 14/1032.

Prevádzkovateľ zabezpečil vykonávanie skúšok tesností nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane, minimálne raz za 5 rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.

18. Podmienka č. 7.3, bod I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, časť II. integrovaného povolenia:

- 7.3 Prevádzkovateľ je povinný do 10. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca predkladať IŽP Košice v písomnej forme správu o vyhodnotení dodržiavania emisných limitov a o prevádzke AMS za uplynulý kalendárny mesiac.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ zasielal za rok 2018 v písomnej forme správu o vyhodnotení dodržiavania emisných limitov a o prevádzke AMS za uplynulý kalendárny mesiac do 10. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca na IŽP Košice.

19. Podmienka č. 7.4, bod I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, časť II. integrovaného povolenia:

7.4 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ oznámil údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ za oznamovací rok 2018 dňa 21.02.2019 Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

20. Podmienka č. 7.6, bod I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, časť II. integrovaného povolenia:

7.6 Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 28.februára nasledujúceho kalendárneho roka na IŽP Košice a príslušnému Okresnému úradu.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ podal Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za rok 2018 do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka na IŽP Košice dňa 18.02.2019 a príslušnému Okresnému úradu dňa 15.02.2019.

K. Prílohy správy Nie

L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Dodržané 20/20

Nedodržané 0/20

Nie je možné vyhodnotiť 0/20

M. Záver – celkové zhodnotenie

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ vykonáva činnosť v súlade s podmienkami integrovaného povolenia, t. j. v súlade s § 35 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

L. Podpisy

Za SIŽP:

Ing. Natália Antalíková

.....

Za SIŽP:

Ing. Juraj Berák

.....